



HONG KONG
maritime
museum
香港海事博物館

ANNUAL REPORT
年度報告

2015-2016



Famille rose 'Chinese cargo vessel' dish
Qing dynasty, c. 1850
Porcelain
HKMM2015.0017.0001

清 粉彩「中國貨船」瓷盤
約 1850 年





MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

主席的話

In a post global financial crisis world, planning is critical. The need to assess the financial environment, understand the requirements of our visitors (and customers), and determine where to place scarce resources has never been more critical. In the absence of a crystal ball, the gathering and analysis of data is a good place to start an investigation of what the future might hold.

For HKMM, the 2015 -2016 fiscal year was extremely positive in terms of the normal museum metrics such as visitation (up 92% on the previous year), a dramatic expansion of public programming, electronic outreach, media coverage (est. value HK\$6 million), exhibition development, and collection acquisition. These achievements were made possible by cash donations valued at almost HK\$9,000,000. Such activities were, however, also partly the result of considerable investment in the Museum by the Hong Kong government and HSBC in the previous year, with the dividend flowing from earlier decisions. Thus, to quote a traditional English saying, "one swallow does not a summer make", and in the case of the Hong Kong Maritime Museum, these undeniable achievements reflect the successful use of short-term investment rather than more fundamental developments supporting a longer term sustainable future.

With this sentiment in mind, the Board of Directors and Trustees encouraged an ongoing period of planning that resulted in a 'directions' document clarifying the Museum's key values and focus. A subsequent planning focus on the physical infrastructure, confirmed the need to create at least one additional profit centre within the existing (or expanded) building footprint if the Museum was to balance income and expenditure over the long term.

As a not-for-profit organisation occupying a large property leased from the government, financial solutions do not come easily. It is our responsibility, however, to seek to complete the triangle of public education, heritage preservation, and sustainability. Ultimately our continued growth and development is inextricably linked to the government's policy towards us, which in turn will be determined by our capacity to make good use of Pier 8 on behalf of the community.

Specific ideas that were explored during the year included requesting access to the balance of Pier 8 from the government, improved connectivity to the Observation Wheel precinct, and the reconfiguration of B Deck to create a greater focus on the development of the Port of Hong Kong. Maintaining strong governance and planning procedures is central to achieving such outcomes and I am confident the Museum will continue to make progress in both areas during the coming year.

The Hong Kong Maritime Museum is a joint community project and I would like to take this opportunity to acknowledge the continuing support of the Hong Kong government and the special contributions made by HSBC, the HKMM Endowment Trust, and entities associated with three of Hong Kong's great shipping companies, namely Valles, TCC, and OOCL, towards a major upgrading of our exhibits on A and C Decks. Without their support, our CSR partners, and other donors, along with our hard working staff, we could not envisage such a bright future for the Museum.

Ian Shiu
Chairman
Hong Kong Maritime Museum Limited

在金融危機席捲全球之後，未雨綢繆顯得尤為關鍵。評估金融環境，瞭解客戶需求，決定如何善用稀缺資源，這些都是非常重要。我們無法預知未來，因此收集和分析資料是探索未來一切可能性的好起點。

2015-2016財政年度香港海事博物館在各方面的指標都是相當不錯的，比如參觀人數（比去年增長了92%）、公眾項目、電子通訊、媒體報導（估值約港幣600萬元）、展覽策劃、館藏採購方面都大有進展。這些項目的贊助捐款估計為港幣900萬元，主要來自香港政府和滙豐贊助的展覽項目。俗話說「一燕不成夏」，對香港海事博物館來說，與其說這些豐碩的成果意味著長遠可觀的前景，不如說是善用短期投資的收穫。

有見及此，博物館的董事會和基金會受託人均鼓勵繼續走計劃性發展這條路線，出版了策略計劃書，該文件闡述本館的核心價值和目標。為了達到長遠的收支平衡，緊隨的計劃將指向發展基礎設施，在現有的建築佔地上增加利潤中心。

博物館作為一個非牟利機構，享用政府的優惠場地，財務管理實不易為。然而我們有責任致力於公共教育、文化遺產保育，以及維持財政穩定。本館的發展有賴政府的政策取向，這將取決於我們如何為社會服務，充分利用中環八號碼頭。

在這一年裡，本館確定了新的發展計劃，包括從政府手中獲得中環八號碼頭的餘下使用權，改善與摩天輪遊樂區的通道，重新規劃博物館B層展廳，以更好地展示出香港港口的發展歷史。這些計劃能否完成，取決於優良管理和計劃步驟。我有信心，來年博物館在這兩方面將會不斷改善及進步。

香港海事博物館屬社區共同發展的項目。我藉此感謝香港政府一直以來的支持，感謝滙豐贊助專題展覽，感謝香港海事博物館信託基金會，以及一直非常支持本館的三大航運公司—萬利輪船有限公司、泰昌祥輪船（香港）有限公司、東方海外貨櫃航運公司，他們對本館A層和C層展廳的改善工程予以很大的幫助。若沒有這些支持，沒有企業合作夥伴和其他投資者的相助，沒有館員辛苦地付出，我們就無法創造博物館光明的未來。

香港海事博物館有限公司主席
邵世昌

DIRECTOR'S REPORT

總監年度報告

Ideas drive cultural institutions like the Hong Kong Maritime Museum from one day to the next - steering public programmes, research and exhibitions, and ensuring offerings to our public and stakeholders are fresh and enticing.

Management of the HSBC-sponsored exhibition, *Made in Hong Kong: Our City • Our Stories* gave the organisation a front row seat in observing how visitors prefer to learn and what they are interested in. With record 181,637 physical visitors, unprecedented website hits and media coverage, and a strong public program with a great deal of community interaction, many new lessons were learnt and old ideas refined.

The most important “take home” message from the 2015–2016 financial year was that the public is seeking and enjoys variety. An analysis of the here and now can comfortably sit side by side with a nostalgic look at old Hong Kong. Similarly the theme of Hong Kong as a “port city” provides a wonderful means to explore all aspects of local life. Trade and commerce, globalisation, maritime technology, and migration and immigration can also be studied through this all-encompassing prism. When it comes to the task of identifying future exhibition themes, the Museum could also do no worse than modernise the traditional Chinese saying “all rivers run to the sea” to read “life in Hong Kong flows through the port.”

Such lessons were reinforced when the Museum proudly hosted the 17th International Congress of Maritime Museums in November 2015, which was the first event of its kind in Asia. With over 100 delegates participating from the world's leading museums, including a healthy contingent from the People's Republic of China, all kinds of ideas were in free flow.

As reflected in our exhibition experience, speaker after speaker stressed the need for community engagement, directly linking a Museum's main asset, its collections, with the interests and aspirations of visitors, whether they be focused on new technologies designed to drive the world's great ships or the city's unique sampan and ‘walla-walla’ heritage. In this respect, the installation of the *KM Koo Ship Bridge Simulator* was a major achievement, in line with the need to provide an immersive, marine based suite of experiences for the public.

The success of the conference, the construction of the Simulator, and the strengthening of our collections through the purchase of the superb *Alexander Hume Scroll of the Canton Factories, c.1772*, would not have been possible without some extremely generous donors who are truly committed to the Museum and its work. In this difficult financial climate, such foresight is greatly appreciated, not only by the Museum itself and the visitors who pass through the door, but also by members of the wider community who value the importance of cultural endeavour.

Equally as important, such support allows the Museum to plan for the future with confidence and to continue to attract high quality staff. People and ideas sustain the energy of the institution and in this respect I must publically thank all those who have worked so hard to achieve the many successful outcomes during 2015-2016 under the leadership of the Museum Trustees and Board of Directors.

Richard Wesley
Museum Director

HIGHLIGHTS

181,637 total visitors

138,014 unique website sessions

16,716 attendees to events

10,565 student visits

10,236 community group visitors

1,844 family day participants

1,191 attended **25** Saturday talks

77 artefacts acquired or received

2 special exhibitions held

2 conferences hosted

1 corporate donor programme launched



從香港海事博物館可見，新思維日益推動文化機構的發展，我們從推行公眾項目，到學術研究和策劃展覽，均致力為公眾和持份者帶來新鮮和歡愉的體驗。

透過滙豐贊助的專題展覽《香港製造：我城·我故事》，我們清楚了解到參觀者的學習期望、興趣所在。從展覽的參觀人次突破 181,637，超額的網站點擊率、媒體報導，以及公眾項目中與社區的密切互動，我們獲益良多，足以準備日後更多的推陳出新。

至於2015-2016年度工作的重要啟示，就是公眾要求多樣化節目。不管是分析當今時事，或是緬懷香港歷史，均擁有號召力。同樣地，香港作為一個「港口城市」，這主題就已涵蓋貿易與商業、全球化、航海科技、移民等本地生活多方面，題材取之不盡。我們在制訂未來展覽的主題時，當利用中國古語「百川歸海」的概念，將香港生活的點滴完全反映於海港發展中。

博物館於2015年11月隆重主辦第十七屆國際海事博物館協會會議，這在亞洲算是首開先河，也因此吸取了許多經驗。來自世界主流博物館的逾百名代表參加了大會，包括首次出席的中國代表團，與會者均熱切交流心得和意見，從中獲益匪淺。

根據以往的策展經驗，以及專家們的一再重申，博物館應鼓勵社區積極參與，致力將館藏與觀眾的興趣及期望結合起來，無論是介紹世界級巨輪的航海科技，抑或本地特色的舢舨或嘩啲嘩啲電船，均應涉獵。建設「顧國敏船舶模擬駕駛室」就是演繹該理念的項目，旨在讓公眾能深入體驗航海世界。

我們成功主辦國際海事博物館協會會議，設立模擬駕駛室，增強館藏，尤其是收購1772年《廣州十三行洪氏卷軸》，這些都離不開贊助人的慷慨支持。在這個艱難的金融氣候，能夠取得他們的認可和肯定，不僅靠博物館本身的努力、觀眾的支持，也依賴社會廣泛對文化價值的珍視。

與此同時，公眾支持亦促使博物館在未來更積極規劃，不斷招攬優秀的員工。任何機構必須善用人才和創意以保活力。我藉此感激2015-2016年間領導本館工作的董事局及信託基金會，以及辛苦付出並取得優秀成果的館員。

博物館總監
韋持力

重要訊息

參觀人次達 181,637

網頁驅動次數達 138,014

參加館內活動人數 16,716

學生到訪人次 10,565

社區團體到訪人次 10,236

參加親子活動人數 1,844

25 個周末講座的出席人數 1,191

購贈藏品 77 件

專題展覽 2

籌辦會議 2

企業贊助項目 1



OUR MISSION

我們的使命

MISSION

Our mission is to promote a greater knowledge of Hong Kong's, China's and Asia's maritime history and the vital role that ships and the sea play in our past, present and future. We do this by providing the community and visitors to Hong Kong with an exceptional museum experience and opportunities to learn about Hong Kong's heritage and how it links with the rest of the world.

VISION

Our vision is to be *the* Hong Kong-based centre of excellence for exploring local and regional maritime interests.

STRATEGIC FOCUS

To ensure the ongoing success of the Museum, we must continue to strengthen our position within Hong Kong's cultural landscape and grow our capabilities as an organisation. Success over time will only be achieved by systematically building on achievements-to-date and ensuring new projects are linked to proven capabilities.

ORGANISATIONAL VALUES

Respect Show respect in the delivery of Museum services at all times and with all stakeholders.

Stewardship Present and promote the importance of Victoria Harbour and the role of maritime activities in Hong Kong and China through the collection, research and preservation of artefacts and objects within our galleries for the public.

Learning Provide new and continuing opportunities for adults, students, scholars, families and the wider community to gain new knowledge.

Innovation Continually evolve and improve how we display objects and engage visitors and the community of Hong Kong.

Service Ensure an exceptional visitor experience with high quality displays, contextual storylines and thoughtful interactions with our staff.

Pleasure boat with painted figures
Qing dynasty (1644-1911)
Ivory
Gift of Mr. and Mrs. Wellington Yee
HKMM2004.0079.0001

象牙雕人物遊樂船
清代 (1644-1911)
余蒙伉儷捐贈

使命

本館的使命乃促進香港及海外旅客對亞洲、中國及香港海事歷史的認知，以及其在過去、現在及將來於海事及船務所扮演的重要角色。

願景

本館以香港為基地，滙聚專才，成為探索本地及亞洲區海事知識文化中心。

策略方針

香港海事博物館將繼續鞏固在本地文化領域的地位，力臻至善，與在穩健的基礎上循序漸進拓展新尤，務求更上一層樓。

機構理念

尊重 任何時候至真至誠為公眾提供博物館服務。

管理 透過展廳展品的收藏、研究、保育，向公眾傳遞維多利亞港的重要性，以及海事於香港及中國發展的關鍵角色。

學習 為成人、學生、學者、家庭、社區團體提供持續的學習機會，吸取新知識。

創意 不斷鑽研和改善陳列展品的形式，務求推動參觀者和社區團體積極參與。

服務 透過優秀的展板、豐富的故事內容、職員的互動交流，銳意為參觀者提供非一般的體驗。

Chinese propaganda poster, "Happy News at the Shipyard"

Ding Yixin, published by Shanghai People's Publishing House

1977

Colour print

HKMM2015.0009.0002

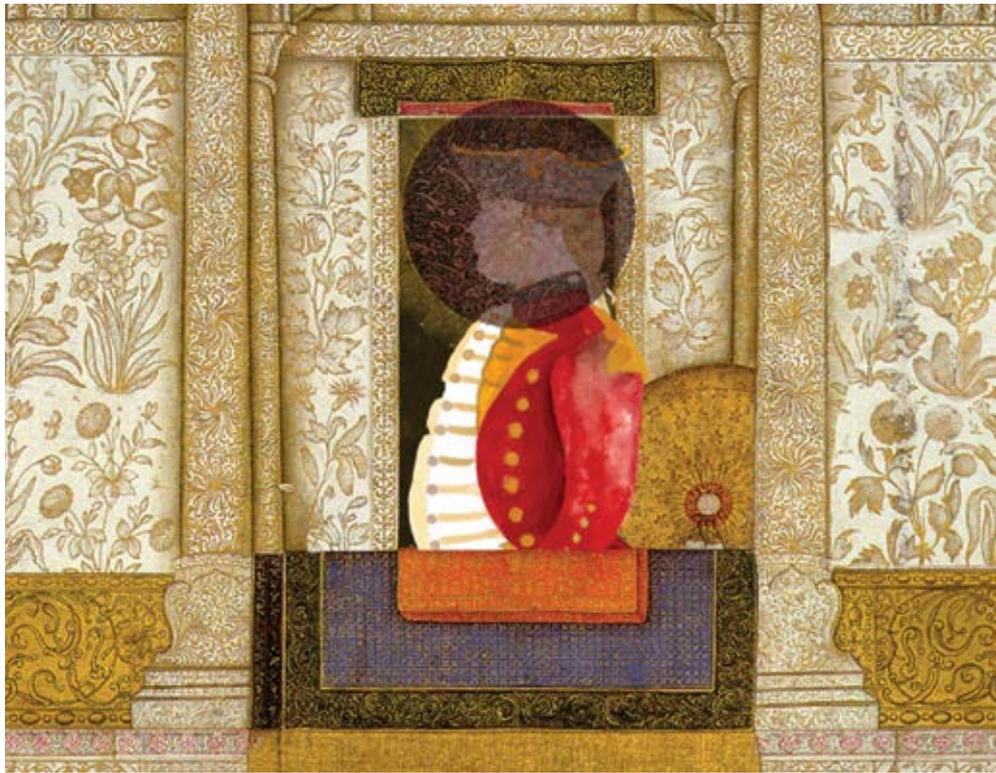
政府宣傳海報「船廠喜事」

丁儀新作

上海人民出版社 彩色印刷

1977年





SPECIAL EXHIBITIONS / 專題展覽

TRADING CHINA

陶冶之路

Trading China was the name given to an in-house exhibition utilising a set of 34 Qing dynasty watercolour paintings depicting the production and distribution of fine porcelain. These superbly executed artworks were donated by the late Mrs. Susan Chen Hardy and are recognised as a remarkable record of Chinese craftsmanship. The production of associated interpretative material, including a fully illustrated catalogue, has created a scholarly record of this important collection and reinforces the Museum's credentials in the display of material pertaining to trade between China and the West during the eighteenth and nineteenth centuries.

館藏展覽「陶冶之路」介紹一系列34幅清代瓷器生產及運銷的水彩畫。由已故陳淑貞女士捐贈，標誌著中國外銷工藝全盛時期的里程碑。配合展覽並出版彩色圖錄，作為這項館藏的研究記錄，豐富了博物館十八至十九世紀期間中西海貿收藏的資料。

SHAHZIA SIKANDER: APPARATUS OF POWER

莎茲亞·西坎達：意象演義

This satellite exhibition was an extension of the solo presentation of Shahzia Sikander's work at the Asia Society Hong Kong Center which was titled "Shahzia Sikander: Apparatus of Power". A selection of Sikander's work, including two large-scale animations and two prints, as well as a selection from the Hong Kong Maritime Museum's collection, were displayed in the waterfront gallery. The exhibition's objective was to engage audiences with the city's cultural heritage and its role in the global maritime trade. The cultural dialogue between the 18th to 20th century international trade and Sikander's contemporary work invited visitors to explore colonial complexity in Asia, both historical and current.

香港海事博物館作為亞洲協會香港中心主辦《莎茲亞·西坎達：意象演義》的展覽伙伴，展出巴基斯坦裔女藝術家西坎達的《視差》和《最後崗位》動畫，以及兩幅版畫，輔以闡釋海貿文化遺產的館藏精選。本館位於維港海濱的展廳，代表香港通向環球海貿的窗口，展出的文物對照西坎達的現代作品，正好探討亞洲區內今昔的殖民狀況。

Left: "European merchants at a porcelain shop"

Series of Paintings about Porcelain Production for Export

Qing dynasty, end of 18th century

Watercolour on paper

HKMM2012.0101.0033

左：外銷製瓷連環畫「開舖」

清十八世紀末

紙本水彩畫

Right: Shahzia Sikander: Apparatus of Power

右：莎茲亞·西坎達：意象演義



SPECIAL EXHIBITIONS / 專題展覽

HONG KONG SERIES NO 1: 香港地系列(一)

IN SEARCH OF PROSPERITY VIA VICTORIA HARBOUR, 1842 -1945

維港的勞動生產力貿易 1842-1945

As the first exhibition of the Hong Kong Series, this show explored the history of the coolie trade along the southern coast of China, with a focus on Hong Kong. By the early 19th century, continued unrest at home and news of exciting discoveries abroad stimulated many mainland Chinese to seek a better life abroad. Hundreds of thousands of immigrants moved to cities close to their hometowns, such as Hong Kong and Macau while others migrated further afield to places such as America, Australia, and Southeast Asia via Hong Kong.

With its strong shipping network and steady growth as a regional transport centre, Victoria Harbour was significant for those who came to Hong Kong looking for work as well as for those who wanted to move overseas. Mass immigration helped drive Hong Kong's economic development and gave rise to new service industries such as the processing of departures, handling of money transfers and even the repatriation of bones of those who died abroad. Hong Kong was, and still is, a vital conduit through which talent, money, and ideas flow.

作為香港地系列的第一部，本展覽介紹香港的苦力貿易。十九世紀初，中國時局動蕩不安，不少華人出國尋找機會。部份華人選擇到較近家鄉的香港或澳門工作，部份則選擇經香港到美洲、澳洲、東南亞等地。來港或經香港再到外國的人口促進了本港的經濟發展，以及衍生出離港客運、僑民匯款、遣返骨灰等一系列新興的服務行業。直至今日，香港仍是匯聚人才、資金、思維的都會。

Coolie Exhibition: In Search
of Prosperity via Victoria
Harbour 1842-1945

苦力貿易展覽1842-1945

PERMANENT EXHIBITION / 常設展覽

K M KOO BRIDGE SIMULATOR

顧國敏船舶模擬駕駛室



Due to an extremely generous donation from the Koo Family Company, the Museum and its consulting team were able to work with Dalian Maritime University to create a state-of-the-art ship's bridge simulator on A Deck. Equipped to industry standard, it provides a rare but highly popular opportunity to feel and understand the responsibility and skill associated with controlling a fully-loaded seagoing vessel. Guided by our own maritime industry consultant and a new association with the Maritime Service Training Institute, this new exhibit allows us to be at the forefront of efforts aimed at highlighting the value of maritime affairs within the local community.

得到顧國華慈善基金的慷慨解囊，博物館連同顧問團隊與大連海事大學合作建設A層的「船舶模擬駕駛室」，高科技虛擬的情景，媲美船上的標準設備，讓觀眾親身感受和瞭解操控船舶所需的技能和職責。在本館的航海顧問和海事訓練學院學員的指導下，這個簇新裝置將負起普及和傳播航海事業的任務。

INTERNATIONAL OUTREACH / 國際合作

17th INTERNATIONAL CONGRESS OF THE MARITIME MUSEUMS (ICMM) CONFERENCE 第十七屆國際海事博物館協會會議 (ICMM)



The Hong Kong Maritime Museum hosted the first ICMM conference ever held in Asia and attracted 105 delegates and partners from 20 countries, including 12 delegates from mainland China. Held over six days, the two international keynote speakers were maritime history author Mr. Lincoln Paine and Mr. Frederick Kenney of the International Maritime Organisation.

Eight Hong Kong based shipping companies provided cash support for the conference, with a further ten local and international organisations providing assistance in kind, including the Leisure and Cultural Services Department of the Hong Kong government and the Chilean Navy.

The theme of the conference was "Connections" and speakers discussed subjects including "Maritime Museums in China", "Maritime Encounters", "Connecting with the Past", "New Contexts for Maritime Museums", "Oceans and Environment", "Shared Histories", "Culture and Commerce", "East meets West", "Museums in Transition", "Connecting with Communities", and "New Approaches in Chinese Maritime Museums".

Conference organiser and sponsor, Swire Travel, arranged two post-conference tours for delegates to the Maritime Silk Road Museum of Guangdong and the China Maritime Museum in Shanghai.

香港海事博物館首次在亞洲主辦國際海事博物館協會會議，吸引了來自20個國家的105名代表參加，其中有首次參與的12位中國大陸專家。為期六天的會議中，海事歷史作家 Lincoln Paine、國際海事組織的 Frederick Kenney 擔任主講嘉賓。

本次會議獲得八間香港航運公司的資助，以及康樂及文化事務署、智利海軍等十個本地和國際機構提供協助。

會議主題為「瀚海寰聯」，分組講題計有：「中國海事博物館」、「海貿交流」、「聯繫過去」、「海事博物館的新時代」、「海洋與環境」、「共同歷史」、「文化與商貿」、「東西方交流」、「轉變中的博物館」、「聯繫社區」、「中國海事博物館新方向」。

會議結束後並由太古旅遊組織兩個考察團，分別到廣東海上絲綢之路博物館、上海的中國航海博物館參觀。

From Left: Dr. Kevin Fewster, ICMM President, Mr. Richard Wesley, HKMM Museum Director, the Hon. CY Leung, Chief Executive, Hong Kong Special Administrative Region, Mr. Ian Shiu, Chairman, HKMM Ltd and Mr. Alan Tung, Director, HKMM Ltd at Government House reception for International Congress of Maritime Museums conference delegates.

左起：國際海事博物館協會主席Kevin Fewster；香港海事博物館總監韋持力；香港特別行政區行政長官梁振英；香港海事博物館有限公司主席邵世昌；香港海事博物館董事董立新出席國際海事博物館協會會議於禮賓府舉行的歡迎酒會

CURATORIAL

策展工作

ACQUISITIONS & DONATIONS

Occasionally mid-sized museums such as HKMM have the opportunity to seize world class buying opportunities - and such was the case this year. Through the offices of the London based Martyn Gregory Gallery, the Museum identified the *Alexander Hume Scroll of the Canton Factories c.1772*. One of the earliest similar works in the world, the acquisition of this panoramic tour de force of the Canton waterfront, complete with French pre-revolutionary flag, represents a major achievement for the Museum and a treasure for the community. Preliminary study has revealed new knowledge (and confirmed facts already known) about the most famous meeting place between East and West for three quarters of a century. The acquisition was made possible through generous contributions from The Tung Foundation, The K.H. Koo Charitable Foundation, and the Hong Kong Maritime Museum Endowment Trust.

Other items purchased or acquired over the year include an early-20th-century silk embroidered painting of a Star Ferry, a Hong Kong port scene painted by Surgeon Edward Hodges Cree, a collection of six Chinese propaganda posters featuring shipbuilding and port development, a watercolour over pencil painting of Whampoa mud docks, a rare Daoguang period, Qing Dynasty export porcelain plate and a large scale, late Qing dynasty cloisonné model of an Emperor's ship. Special donations include a mid-19th-century Japanese sea chest, an early-20th-century Japanese porcelain tea set with 34 items and a donation of the 1.3 metre helm of the shipwrecked Fat Shan ferry commemorating the tragic incident during typhoon Rose in 1971.

購藏和捐贈

香港海事博物館等中型博物館偶爾也能收購到世界級的珍品。本年度經倫敦 Martyn Gregory 畫廊購得大型絹本水粉彩畫《廣州十三行洪氏卷軸》。這幅細描廣州商館區的外銷畫為已知最早的作品之一，展示出廣州江邊全景，並以法國大革命前旗幟作為時間的標記，實為本館重要的購藏，以及本地公眾珍貴的文化遺產。經初步研究，該畫呈現出廣州近一個世紀作為東西文化交匯地的景象。承蒙董氏慈善基金會、顧國華慈善基金、香港海事博物館信託基金會的支持，這項購藏才得以完成。

本館過去一年的重要購藏還包括二十世紀初天星小輪絲繡畫、外科醫生 Edward Hodges Cree 所繪的香港海港畫、六張有關中國造船業和港口發展的政治宣傳海報、黃埔泥船塢水彩畫、道光粉彩中國貨船圖瓷盤、大型銅胎掐絲琺瑯龍船。特別捐贈計有十九世紀中葉日本船簞笥（木箱）、二十世紀初34件日本外銷瓷彩繪描金茶具、1971年露絲颱風沉船「佛山」號的1.3米徑船舵。

Donors Mr. Kenneth Koo and Mr. CC Tung study the Alexander Hume Scroll

贊助人顧建綱先生和董建成先生仔細欣賞《廣州十三行洪氏卷軸》





NEW RELATIONSHIPS

Following the opening of the HSBC exhibition *Made in Hong Kong: Our City • Our Stories*, in March 2015, the next six months saw curatorial staff helping the public gain a fuller appreciation of the display items, which had been sourced from a variety of organisations. They included the Hong Kong Museum of Art, the Hong Kong Museum of History, the HSBC Archives, and the Liang Yi Museum. Importantly, there were contributions also from a number of major private art collectors, namely, the late Susan Chen, Anthony K. W. Cheung, Humphrey K. F. Hui, Andrew K. F. Lee, Matthew Hoyle, and William Mak.

Interpreting this material and caring for it while on display, and ensuring its safe return thereafter, were high priorities for the team. Relationships with external organisations and individuals that were developed or enhanced through this project were subsequently of great value when the Museum created the *Trading China* exhibition, which also featured numerous loaned items from Hong Kong collectors.

新的合作伙伴

2015年3月滙豐展覽《香港製造：我城·我故事》開幕，長達六個月的展期讓觀眾欣賞到難得一見的借展文物。主要借展者包括香港藝術館、香港歷史博物館、滙豐歷史檔案部、兩收藏博物館等機構，以及陳玉貞、鍾棋偉、許建勳、李景勳、Matthew Hoyle、麥仕釗在內的收藏家。

策展部門不單要逐一詮釋眾多的展品，佈展和展期內確保文物的安全，展覽完畢後歸還物主，時刻都不能鬆懈。在隨後的館藏展覽《陶冶之路》，同樣於建立展品時須聯繫借展機構及收藏家，務求為觀眾呈獻珍品。

Silk embroidery with a Star Ferry and Victoria Harbour. A gift presented to Mr. Edward Osborne on his retirement, 1913

Silk and painted background
HKMM2015.0011.0001

1913年天星小輪絲繡畫贈送
Edward Osborne
之榮休賀禮



Conservation work on
Museum's new acquisition

專家為新館藏進行修復工作

CURATORIAL

策展工作

RESEARCH AND PUBLICATIONS

An important role for the Museum is to provide access to and encourage research about the maritime heritage of Hong Kong, the Pearl River Delta Region, the China coast and the linkages to the world. Three significant publication projects were completed during the financial year. The first was the fully illustrated catalogue, *Trading China: Paintings of the Porcelain Production Process in the Qing Dynasty*. The second was *Treasures of the Deep: Surveying and Documenting the Underwater Heritage of Hong Kong*, which was written by the Hong Kong Underwater Heritage Group. The third was a two volume publication associated with a symposium and exhibition held at the Museum in 2014 focused on Oxford University's Selden Map. These two volumes were entitled *Mapping Ming China's Maritime World – The Selden Map and Treasures* from the University of Oxford and *New Research into the Maritime Trades, Seafaring and Underwater Archaeology of the Ming Dynasty International Symposium Proceeding*. The latter project was particularly ambitious, involving a team of local and international scholars working together over an eighteen-month period.

CONSERVATION

Day-to-day implementation of a preventative conservation strategy, the safe handling of artefacts, and high quality interaction with lending bodies and individuals remain the Museum's ongoing conservation priorities.

- With kind support and assistance of the Conservation Office of the Leisure and Cultural Services Department, the restoration of the oil painting, *H.M.S. Iron Duke* was undertaken by applying specific archival paper and thin coatings to consolidate tears and paint loss.
- The conservation of a 17th-century wooden lion figurehead from a Dutch East Indianman was done to stabilize the material and slow down the deterioration of it's condition.
- The repair of an 18th-century Chinese gun and the newly acquired Qing dynasty cloisonné boat were completed.
- Arrangements for the restoration of the sailing boat *My Belle* were put in place for execution in the next financial year.

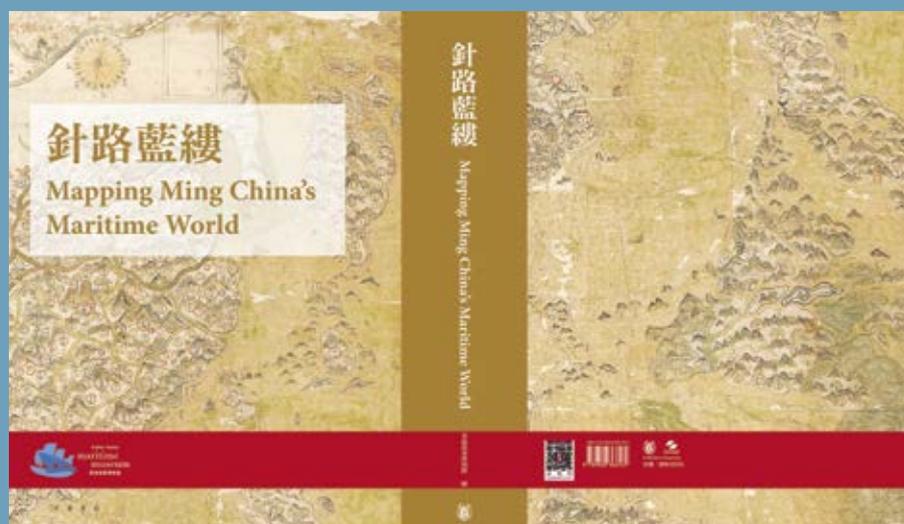
研究及出版

博物館一直鼓勵研究及出版有關香港海事文化遺產、珠江三角洲、中國海岸等專題。本年度的出版包括《陶冶之路：清代瓷器製運圖》圖錄、香港水下文化遺產小組編著《滄海遺珠》書冊，以及2014年香港海事博物館與英國牛津大學合辦展覽及研討會的相關叢書：《針路藍縷：牛津大學珍藏明代海圖及外銷瓷》圖錄、《明代海洋貿易、航海術和 underwater 考古研究新進展 - 香港海事博物館國際會議論文集》。籌備出版叢書的過程艱巨，聯合了本地與國際學者組成編輯委員會，歷時18個月完成。

藏品修復

博物館對藏品的修復與保存非常重視，處理文物需高度警覺，配合借展機構及收藏家的要求，建立長期的合作關係。本年度主要修復工作包括：

- 康樂及文化事務署文物修復辦事處協助修補「H.M.S. Iron Duke」號油畫的表面破損。
- 十七世紀荷蘭東印度公司木雕獅頭船首表面物料的加固。
- 十八世紀中國火繩槍、清代銅胎掐絲琺瑯龍船。
- 香港帆船「My Belle」號的修復將於下個財政年度進行。





LEARNING AND COMMUNITY ENGAGEMENT

學習及社區參與

The reputation of the Museum's education and community outreach programmes continues to grow, with our quarterly "What's On" booklet becoming an indispensable guide to fascinating talks, family activities, musical events, and public discussions.

SCHOOLS

Supported by a grant from the Swire Charitable Trust, improved marketing, and a wider range of programmes, student visits increased to 10,565, a 43% rise from the previous year. The investment of additional resources allowed the printing and distribution of learning packs, while the HSBC exhibition created more small-group learning opportunities through discussion of newly developed content. Staff continued to work closely with teachers to create tailored experiences linked to school curricula for individual groups, wherever possible.

COMMUNITY GROUPS

HSBC project funding assisted the Museum to double its outreach to youth and elderly community groups, with attendance peaking at 10,236, a 97% increase on the previous year. Innovative activities introduced during the year included reminiscence programmes and improved communication with group leaders to determine their interests and needs prior to their arrival.

More targeted marketing has also encouraged repeat visitation as organisations became more aware of the changing options available. Numerous guest speakers have also brought large groups to the Museum associated with their areas of interest, including Hong Kong history, environmental protection, and the local maritime industry.

Teaching maritime skills including how to read a chart is a priority for the Museum's education team

博物館教育組教導學生們海事知識，當中以指導如何運用海圖為首要任務



博物館的教育與社區項目日漸受歡迎，我們每季出版《活動目錄》，已成為公眾不可或缺的參觀指南，其中刊載各項精彩的講座、家庭活動、音樂會、公眾論壇等。

學校

學生參觀人數增至10,565人次，年度增幅達43%，應受惠於太古集團慈善信託基金的撥款、良好的市場推廣，以及引人入勝的多元化節目。我們並投入更多資源，以印製各式教育資料套。滙豐贊助展覽的香港故事內容，亦啟發出更多小組活動。本館教育組職員繼續與老師密切合作，盡量配合學校團體及學校課程的需要，去制訂相應的參觀模式。

社區團體

藉著滙豐贊助的展覽，博物館得以推動更多的青年及老人團體參觀，到訪人次達10,236，年度增長為97%。這個專題展覽引入各種創新活動，例如懷舊工作坊。我們並增強與團體領袖的溝通，務求在團體到訪前確定其興趣及需要。此外，我們的市場推廣目標明確，直接讓這些團體接收節目的訊息，鼓勵重複參觀。我們邀請眾多的嘉賓主持講座，題材環繞香港歷史、環境保護、本地航海事業等，亦吸引大量觀眾出席。

An exchange of views during a symposium. From left: Dr. Libby Chan, Senior Curator, HKMM; Professor K W Fung, Associate Professor, School of Chinese, The University of Hong Kong; Dr. Xu Lin, Senior Research Fellow, Antiques Department, The Palace Museum; Dr. Wei Jun, Director, Guangdong Provincial Museum

在研討會上學者交流意見。左起：香港海事博物館高級館長陳麗碧博士；香港大學中文學院副教授馮錦榮教授；廣東省博物館館長魏峻博士；北京故宮博物院高級研究員徐琳博士



ADULT AND FAMILY PROGRAMMING

Year-on-year figures show a 42% increase in numbers of attendees for family activities, totalling 1,844 participants. The focus was on marine themed craft activities, with drawing and reading also being promoted. Family groups were encouraged to draw inspiration from the Museum exhibits and participate in child-friendly tours. A mixture of staff, volunteers, and external consultants were used to create and execute activities to maximise variety and quality.

Twenty-five adult talks and presentations were delivered during the year, attracting 1,191 attendees. These activities were normally built around museum exhibition subjects, topical issues, staff research, and the availability of visiting scholars to present. During the ICMC conference, two public symposiums were organised that focused on maritime archaeology and the future of maritime museums.

FRIENDS

By joining The Friends of the Hong Kong Maritime Museum, members are automatically invited to a minimum of two exhibition openings per year. They also have shop and café discounts, and enjoy the benefits of the HKMM travel programme. In March, a three-day trip to Xiamen and the surrounding area was organised by Swire Travel and attracted 21 participants. Funds raised by the Friends are used to support educational activities and artefact purchases.

Annually HKMM and Swire Travel partner to offer two cultural tourism tours. This illustration features the famous tulou dwellings found in southeastern Fujian that was visited by a Museum group in March 2016

每年香港海事博物館會與太古旅遊合辦兩個文化旅行團。這是2016年3月旅行團到訪的福建土樓



成人及家庭活動

家庭活動參與者共計1,844人次，年度增長為42%。重點活動包括海事主題的手工藝班，以及繪畫和閱讀工作坊。我們鼓勵家庭小組從展品中學習，並參加親子導賞遊。在館員、義工、外聘顧問携手策劃和帶領下，公眾活動的種類和質素大大提升。

全年共舉辦25場成人講座及發表會，吸引了1191名觀眾。活動通常圍繞著展覽主題、時事熱點、研究成果，以及客席學者的講題。在國際海事博物館協會會議期間，我們舉辦了兩場公眾論壇，主題探討海洋考古、海事博覽館的未來。

香港海事博物館之友

加入香港海事博物館之友的會員獲邀每年參加至少兩次展覽開幕酒會，享受博物館禮品店及 Café 8 茶座的消費折扣，以及參加香港海事博物館的旅遊項目。太古旅遊在3月組織「廈門海事文化雙體驗之旅」，吸引了21人參加。博物館之友募集的資金將用於支持教育活動及購買藏品。

HKMM has a strong commitment to working with community organisations focused on improving the health of Hong Kong waters

香港海事博物館致力與社區組織合作，改善香港水域的生態環境

FINANCIAL SUSTAINABILITY

財政可持續性

Operating the Museum in a financially prudent manner has the highest management priority. The Museum is fortunate that the Hong Kong government contributes some HK\$4,429,000 to operational costs and a number of agencies take responsibility for the external maintenance of Pier 8. Further assistance is also provided by the Hong Kong Maritime Museum Endowment Trust, which in 2015-2016 contributed HK\$7,082,000.

Earned income from activities managed by staff, however, is critical to ensuring a vibrant operation and minimising the draw down on reserve funds.

抱著審慎的財務態度去經營博物館是管理層的首要任務。博物館有幸獲得香港政府出資港幣4,429,000元作為營運經費，還有多間機構負責八號碼頭的外圍維修。香港海事博物館信託基金並提供進一步協助，2015-2016年度共撥款港幣7,082,000元。

除此以外，館員主辦活動的收入所得，亦用作本館的營運資金，對減少動用儲備金起了關鍵作用。

"Descending from the mountain pass"

Series of Paintings about Porcelain Production for Export

Qing dynasty, end of 18th century

Watercolour on paper

HKMM2012.0101.0029

外銷製瓷連環畫「過嶺」

清十八世紀末

紙本水彩畫



Engraved brass astrolabe
18th century
Gift of Mr. Anthony J. Hardy
HKMM2006.0141.0002

銅製刻紋星盤
十八世紀
何安達先生送贈





FINANCIAL SUSTAINABILITY

財政可持續性

VENUE HIRE

Venue hire remains a vital and growing source of revenue for the Museum. Operated by two full-time staff, this business unit serves the needs of corporates and NGOs seeking a unique location for cocktail parties, celebrations, conferences, product launches, alumni meetings, and lectures.

The Museum was also delighted to be selected by the Martyn Gregory Gallery and the 2015 China in Print organisations to stage “for sale” exhibitions of nineteenth-century Hong Kong art and Asia-based antiquarian book stock, with both activities creating considerable public interest. Annual turnover for the year increased by HK\$782,000.

GIFT SHOP

The range and quality of shop stock increased during the year, with a particular focus on strengthening the local history collection in both English and Chinese languages. Several book launches were also held at the Museum, which promoted sales. A range of medium priced locally produced souvenir items were added to the inventory, aimed at international and mainland Chinese tourists. It is anticipated that these changes will substantially improve profitability over the next 12 months.

SOCIAL ENTERPRISE

Café 8, the Museum’s food outlet run by the Nesbitt Centre social enterprise, experienced a substantial growth in turnover and contributed HK\$426,000 to the Museum over the last 12 months. The Café’s management team has achieved great success in popularising the venue with community organisations, thus attracting higher levels of repeat visitation.

FUNDRAISING

The performance of the fundraising unit continues to improve as more systems are put in place and the reputation of the Museum continues to grow. During 2015–2016 a total of HK \$8.9 million was raised to support the upgrading of exhibits. These funds were vested in three entities, the Hong Kong Maritime Museum Limited, the Hong Kong Maritime Museum Trust and the Hong Kong Maritime Museum Endowment Trust. Substantial funding was received to enable the construction of the *KM Koo Ship Bridge Simulator* and the acquisition of the *Alexander Hume Scroll Painting of the Canton Factories c.1772*, both of which are world class exhibits. The HKMM Corporate Social Responsibility programme membership continues to expand, providing new opportunities to increase our level of community activity. Generous corporate support also ensured that the International Congress of Maritime Museums was a highly successful event.

The *Print in China 2015* antiquarian book fair held in the temporary exhibition gallery was extremely popular

2015年《印刷品中的中國》國際古董書籍博覽會



場地租用

場地出租是本館主要的收入來源。業務由兩位館員全職主理，為商業公司或非政府機構提供舉辦酒會、慶祝活動、會議、產品發佈會、校友聚會、講座等活動場地。

本年度英國 Martyn Gregory 畫廊舉辦十九世紀貿易畫展、2015年《印刷品中的中國》國際古董書籍博覽會，均挑選本館作場地，吸引到大批觀眾。年度場地租用額增加港幣782,000元。

禮品店

本年度貨品種類和質素均有提高，特別引進香港歷史相關的中英文出版物。定期舉辦新書發佈會，推動銷售。針對國際及中國遊客，店內增添價格相宜的本地特產紀念品。這些預期在未來12個月將有助提高利潤。

社會企業

Café 8茶座由社企—思拔中心經營，營業額方面有大幅增長，在過去12個月為博物館帶來港幣426,000元收益。Café 8管理者在市場推廣方面大有改善，爭取到社區團體光顧，經常性顧客正不斷增加。

籌款

隨著投入資源及博物館聲譽日隆，籌款部門的表現持續進步。2015-2016年間，藉籌款項目募集到港幣890萬元，除用於發展藏品，並注款入香港海事博物館有限公司、香港海事博物館受託人及香港海事博物館信託基金。這些資金促成了「顧國敏船舶模擬駕駛室」、《廣州十三行洪氏卷軸》兩項大型項目。博物館企業社會責任會籍繼續增加，顯示出社區參與的意願逐步上升。在企業慷慨的支持下，本館主辦的國際海事博物館協會會議才能圓滿舉行。

Left: The museum manages an extensive music program throughout the year

左：學校音樂會

Right: Business events are regularly held in the special exhibitions gallery

右：酒會及演講

GOVERNANCE

管理模式

The Hong Kong Maritime Museum has well-developed operational processes and procedures, including public safety and building management, as well as policies that govern various aspects of museum operations. The safety of our staff and patrons is our highest priority and staff training sessions and practice drills are regularly conducted.

Each year financial statements of the three entities that make up or govern the Museum are prepared by an independent audit firm, while those of Hong Kong Maritime Museum Limited, the Museum's operating unit, are also made available publicly on our website and in this annual report. In the 2015–2016 financial year, the WiseGiving organisation confirmed that the Museum met the highest standard for charity management in Hong Kong.

The governing organisations that oversee the Hong Kong Maritime Museum are:

HONG KONG MARITIME MUSEUM TRUST

The Hong Kong Maritime Museum Trust, a registered charity and controlled by a board of trustees, is the legal owner of all assets of the Museum (save office equipment, fixtures, and fittings) and is a policy development body.

HONG KONG MARITIME MUSEUM ENDOWMENT TRUST

The Hong Kong Maritime Museum Endowment Trust is a registered charity and oversees the Museum's treasury function and investments and disbursements. The Endowment Trust is invested in low-risk investment vehicles and directs the annual interest it generates to the Museum, funds proportional amounts for major exhibitions, and seeks to grow the principle amount through fundraising, donor support, and other initiatives.

HONG KONG MARITIME MUSEUM LIMITED

The Hong Kong Maritime Museum Limited is a registered limited company under the Companies Ordinance (Cap 32) for the purpose of managing and operating the Museum on a day-to-day basis, including the employment of professional and other staff of the Museum.

香港海事博物館已建立了一套有效的運作模式，包括公眾安全和物業管理，以及監察館內各方面運作的情況。僱員及訪客的安全問題是我們其中一項最關注的事項，亦會定期提供僱員培訓和演習機會。每年本館會聘請獨立會計師為我們旗下三個組織制定財政報告，其中營運單位—香港海事博物館有限公司的財政報告，公眾可閱覽本館網頁及年報。在2015-2016年度，WiseGiving 確認香港海事博物館已達到慈善機構管理最高水平。

監督香港海事博物館營運的單位包括：

香港海事博物館受託人

香港海事博物館受託人是一個註冊的慈善組織，由受託人理事會管理，是博物館內所有資產的擁有人（辦公設備和固定裝置除外）及政策發展人。

香港海事博物館信託基金會

香港海事博物館信託基金會是一個註冊的慈善組織，負責監察博物館的財務安排及投資策略。信託基金會的主要投資組合屬於低風險，每年會將賺取的年息撥入博物館作營運用途，亦會因應不同主要展覽的需要，再按比例分配資金。另外，也會透過籌款活動、捐款人的支持，以及其他途徑以增加本金數目。

香港海事博物館有限公司

香港海事博物館有限公司是按照公司條例（第32章）註冊的有限公司，主要負責管理博物館日常的運作，包括聘請專業人士及其他僱員。



A Chinese carved tropical wood figure of a Dutch merchant wearing a wig and a long skirted coat. c. 1730

Polychrome wood

Gift of Mr. Anthony J. Hardy

The exact purpose of this figure is unknown. One possibility is for use as a street sign to advertise a Dutch merchant's premises in a town in Holland

HKMM2010.0192.0001

荷蘭商人木雕像 · 約1730年
木製

穿戴假髮及外套裙的木雕荷蘭商人，大概是街頭宣傳活動的標誌；製作原因不明

何安達先生送贈

ORGANISATION AND STAFFING

架構與職員

Our organisational structure allows for focused efforts in both day-to-day and long-term endeavours. Staff are drawn from highly diverse backgrounds and bring a range of expertise to their respective roles at the Museum. As of 31 March 2016, the Museum employed 27 full-time and 8 part-time and contract staff.

我們的架構配合日常營運和長遠的發展需要，職員來自不同的背景及擁有專業知識，在博物館發揮所長。截至2016年3月31日，本館駐有27位全職僱員及8位兼職和合約僱員。



FINANCIAL PERFORMANCE

財務報告

In HKD (000s) 以港幣 (千元)

INCOME 收入	FY 2015-2016 年度	FY 2014-2015 年度
Admission and Fees 入場費	1,117	1,101
Rentals and Events 場地出租及活動	3,595	2,813
Public and Social Enterprise Programme 公眾及社會企業項目	2,781	18,454
Government Grant 政府撥款	4,429	4,429
Endowment Grant 信託基金會撥款	7,082	5,722
Fundraising and Other 募捐及其他收益	1,398	1,562
	20,402	34,081
EXPENDITURE 支出		
Staff, Consultant and Office Expenses 僱員、顧問及營運支出	12,789	13,750
Building, Equipment Maintenance and Insurance 物業、設備保養維修及保險	3,235	2,911
Public and Education Programmes 教育及公眾項目	3,487	15,614
Communications, Marketing and Fundraising 傳訊、市場推廣及籌款活動	694	1,625
Collections Management 典藏管理	197	181
	20,402	34,081
OTHER 其他		
Relocation, Government Grant 政府資助搬遷費	128	19,184
Relocation, Expansion Expenses 搬遷及擴建費用開支	(128)	(19,184)

KEY PERFORMANCE INDICATORS

績效指標

	2015-2016 年度	2014-2015 年度
COMMUNITY INVOLVEMENT AND VISITOR EXPERIENCE 社區參與及參觀者體驗		
Visitors – all 總體參觀人次	181,637	94,453
Visitors – students 學生參觀人次	10,565	7,364
Visits by HKMM to schools 學校推廣活動	0	6
Visitors – community groups 社區團體參觀人次	10,236	5,193
Website user sessions 網頁瀏覽人次	138,014	81,431
CURATORIAL, ACADEMIC AND SPECIAL EXHIBITION ACTIVITY 策展、學術及專題展覽活動		
Exhibitions 展覽	7	3
Published articles and presentations 文章出版及演講	5	5
Acquisitions and donations 購贈藏品	77	43
% of collection on display 藏品展出比例	26%	26%
% of collection items online 藏品在線比例	10%	4%
MARKETING AND PROMOTION 市場推廣及宣傳		
Media coverage 媒體報導	218	346
Value of media coverage 媒體報導總值	HK\$5,500,000	HK\$9,000,000
In-kind sponsorships 實物贊助	HK\$2,000,000	HK\$1,950,000
Collaborative / Partner projects 伙伴合作項目	6	5

DIRECTOR, TRUSTEE, COMMITTEE AND SENIOR STAFF MEMBERS

HONG KONG MARITIME MUSEUM TRUST

Trustees

Chee Chen Tung (Chairman), Chairman, Orient Overseas (International) Ltd.

Sih Ming Sabrina Chao, Chairman, Wah Kwong Shipping Holdings Ltd

Sing Chi Eric Ip, Group Managing Director, Hutchison Port Holdings Ltd*

Chee Kong Kenneth Koo, Group Chairman and CEO, Tai Chong Cheang Steamship Co (HK) Ltd

Wai Lun Ng, Partner, PricewaterhouseCoopers

John Bruce Rae-Smith, Executive Director, Swire Pacific Limited

Sai Cheung Ian Shiu, Executive Director, Swire Pacific Limited

Timothy John Smith, Chairman, Maersk China

Sun Pao Joseph Ting, Former Chief Curator Hong Kong Museum of History

Dr. Frank Tsao Wen-king, Senior Chairman, IMC Group

Roger Freeman Tupper, Former Director of Marine, Hong Kong Marine Department

Liang Zhang, Executive Vice Chairman, COSCO (Hong Kong) Group Ltd.

HONG KONG MARITIME MUSEUM ENDOWMENT TRUST

Trustees

Chee Chen Tung (Chairman), Chairman, Orient Overseas (International) Ltd.

Yee Andrew Chen, Chairman, Grand Seatrade Shipping Co. Ltd.

Chee Kong Kenneth Koo, Group Chairman and CEO, Tai Chong Cheang Steamship Co (HK) Ltd

Sik Ying William Waung, Retired High Court Judge

HONG KONG MARITIME MUSEUM LIMITED

Directors

Sai Cheung Ian Shiu (Chairman), Executive Director, Swire Pacific Ltd.

Yiu Kei Chan, Maritime Arbitrator and Shipping Consultant

Yee Andrew Chen, Chairman, Grand Seatrade Shipping Co. Ltd.

Kong James Chin, Maritime Historian, Centre of Asian Studies, HKU

Chee Chow David Koo, Managing Director, Valles Steamship Co, Ltd.

Chee Kong Kenneth Koo, Group Chairman and CEO, Tai Chong Cheang Steamship Co (HK) Ltd

Wai Lun Ng, Partner, PricewaterhouseCoopers

Kwong Lim Tam, Managing Director, Kingstar Shipping Limited

Leih Sing Alan Tung, Executive Director, Orient Overseas (International) Limited

Sik Ying William Waung, Retired High Court Judge

COMMITTEES

Collection Committee

Kungshin Chou, PhD, Former Director, National Palace Museum, Taipei (Resigned on Aug 15)

Anthony Hardy, Chairman Emeritus, HKMM Limited

Claudius Mueller, PhD, Former Director, State Museum of Ethnology, Berlin

Kwong Lim Tam, Director, HKMM Limited

Joseph Ting, Former Chief Curator, Hong Kong History Museum

Sik Ying William Waung, Trustee, HKMM Endowment; Director, HKMM Limited

Richard Wesley, Museum Director, HKMM

Caroline Lang, Head of Education and Public Programmes, HKMM (Resigned on Mar 16)

Libby Chan, Senior Curator, HKMM (Joined on Jan 16)

Dominique Bouchard, Head of Education and Public Programmes, HKMM (Joined on Feb 16)

Jane Sze, Curator, HKMM

Education

Yun Chi Chan, Secretary, Hong Kong Seaman's Union

Alan Lau, Project Development Manager, St. James' Settlement

Cho Nga Leung, PhD, Former Lecturer, Hong Kong Institute of Education

Man Lok Li, Student Programme Development Officer, The Hong Kong Academy for Gifted Education

Chi Lan Iris Luk, History Teacher, Hong Kong Federation of Youth Groups Lee Shau Kee College

Scott Panico, Primary Teacher, Renaissance College Hong Kong

Sik Ying William Waung, Trustee, HKMM Endowment Trust; Director, HKMM Limited

Ken Yu, School Development Director, Auckland International School

Richard Wesley, Museum Director, HKMM

Tom Cheng, Assistant Education Officer, HKMM

Caroline Lang, Head of Education and Public Programmes, HKMM (Resigned on Mar 16)

Dominique Bouchard, Head of Education and Public Programmes (Joined on Feb 16)

Annette Lo, Education Programme Coordinator, HKMM

Audit Committee

Yee Andrew Chen, Trustee, Endowment Trust; Director, HKMM Limited

Wai Lun Ng, Trustee, HKMM Trust; Director, HKMM Limited

JB Rae-Smith, Trustee, HKMM Trust

Roger Tupper, Trustee, HKMM Trust

Sik Ying William Waung, Trustee, HKMM Endowment; Director, HKMM Limited

Fundraising Committee

Sai Cheung Ian Shiu (Chair), Chairman, HKMM Limited

Chee Chow David Koo, Director, HKMM Limited

Yee Andrew Chen, Trustee, HKMM Endowment Trust; Director, HKMM Limited

Richard Wesley, Museum Director, HKMM

Jennifer Schlueter, Head of Development, HKMM (Resigned on Dec 15)

MUSEUM MANAGEMENT

Senior Management Team

Richard Wesley, Museum Director

Libby Chan, Senior Curator, HKMM (Joined on Jan 16)

Dominique Bouchard, Head of Education and Public Programmes (Joined on Feb 16)

Denise Chau, Events Manager

Willy Cheung, Executive Officer

Caroline Lang, Head of Education and Public Programmes (Resigned on Mar 16)

Louisa Leung, Finance Manager

Jennifer Schlueter, Head of Development (Resigned on Dec 15)

Jane Sze, Curator

Polly Wan, Head of Marketing

CONTRIBUTED SUPPORT

2015-2016

The following reflects grants and donations to the Hong Kong Maritime Museum received during fiscal year 2015-2016 (1 April 2015 through 31 March 2016).

PRINCIPAL CONTRIBUTOR

The Government of Hong Kong Special Administrative Region

SPONSORSHIPS

The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Ltd (HSBC)

GRANTS AND GIFTS

Koo Family Company Limited

Choi Family - Mr. Choi Kim Lui & Ms. Choi Hoi Shuen Athena

The Tung Foundation

The K.H. Koo Charitable Foundation

FIL Foundation

Cosco (H.K.) Shipping Co., Limited

Search Investment Group Ltd.

Mr. Anthony John Hardy

INTERNATIONAL CONGRESS OF MARITIME MUSEUMS CONFERENCE CORPORATE DONATIONS

Tai Chong Cheang Steamship Co., (H.K.) Ltd.

Orient Overseas Container Line Limited

Island Navigation Corporation Int'l., Ltd.

Nan Fung Shipping Limited

V.K. Hsu & Sons Foundation Limited

Wah Kwong Maritime Transport Holdings Ltd.

K H Koo Foundation Co., Limited

China United Shipbuilding Co., Ltd.

China Merchants Charitable Foundation Limited

Grand Seatrade Shipping Co., Ltd.

CSR PARTNERS

Hutchison Port Holdings Trust

Eastern Horizon Shipbrokers Ltd.

Chugoku Marine Paints (HK) Ltd.

Valles Group Co., Ltd.

Pacific Basin Shipping (HK) Limited

A. Bilbrough & Co., Ltd.

The Standard Club Asia Ltd.

HONORARY ADVISORS

Treasurer – Fu Kwok David Cheng

Legal – Ince and Co

Marine – Captain Yan Tung Tung

COVER IMAGE
The Alexander Hume Scroll
Painting of Foreign Factories
in Canton

Chinese artist
c. 1772

Gouache on silk
HKMM2015.0020.0001

廣州十三行洪氏卷軸
中國畫家
約1772年
絹本水粉彩



Hong Kong Maritime Museum Limited
Central Pier No. 8, Hong Kong

Tel: +852 3713 2500 Fax: +852 2813 8033
www.hkmaritimemuseum.org

Design: Thyme Design Associates

Chinese Text Coordination: Tree Translations Limited

Photos: Courtesy of Hong Kong Maritime Museum Limited

